No. 1,476—FRIDAY NOVEMBER 5, 1897

THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරාධකාරයන් අල්ලාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ හොරබඩුවක් සොයාගැනීමට පුළුවන් වෙන්නාවූ හෝ දැන්වීමක් කරණ අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල්තැන කියන හැටියකට තෑගිදෙන්ට යෙදෙනවා ඇත. යම් හොර බඩුවක් යමෙක් වෙත තිබී සම්භවුනොත් ඔහුට විරුධව පැමිනිලිගන්ට යෙදෙනවා ඇත. පැනගිය සිරකාරයින් අල්ලීමට තෑගි සිරගෙවල්වල ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල්තැනගෙන් ඉල්ලියයුතුයි.

குற்றவாளியைப் பிடித்தலை அல்லது திருட்டுடைமைகளை கண்டுபிடித்தலைப்பற்றி அறிவிக்கிற எவருக்கும் பொலிஸ் இன்ஸ்பெக்டர் ஜெனறலினது சிபாரிசின்பேரில் நன்கொடை கிடைக்கும். திருட்டுடைமைகளை வைத்திருப்பவருக்கு விரோதமாய் வழக்குவைக்கப்படும். தப்பிப்போன மறியற்காரரைப் பிடித்தலுக்கு வெகுமதி மறியவீட் டின்ஸ்பெக்றர் ஜெனறலிடம் கேட்டுப்பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

WANTED BY THE POLICE.

RANASINHEGE AGO *alias* JAMES *alias* CAROLIS, "habitual criminal"; charged with failing to report the change of residence at Kendedeniya, Katugastota, on October 15, 1897; is a Sinhalese of the Goigama caste; religion, Buddhist; occupation, housebreaker; age, 32 years; height, 5 ft. 7½ in.; make, spare; complexion, brown; nose and mouth, ordinary; teeth, regular; eyes, brown; hair, black, stiff, cut short; wears a full beard, cut short; has an abscess scar on right forearm, a scar on the left side of belly, two scars on left knee, and a scar on the left shin; birthplace, Dahadala, Galle; general residences, Kendedeniya, Katugastota, and Kandy; haunts Matale, Panwila, Galagedara, Kurunegala, Gampola, and all over the Island; is married; wife, named Carolina, has three children lives at Dahadala, Galle; brother-in-law, named Allis, of Dahadala, Galle; is well known to Hanifa, Peace Officer of Katugastota, Don Abraham, Jail Overseer of Kandy, Police Sergeant No. 1,241 N. J. Rahim, Police Constable No. 1,410 Rassool of Kandy, and to several headmen of Katugastota. The Police Magistrate of Kandy has issued warrant Nos. 6,692 and 6,838 for his arrest.

Charles Gunawardana *alias* Dickson *alias* Dickson Mahatmaya; charged with voluntarily causing hurt with a knife to Iriwala Kaluahakuruge Hendrick at Kumbalwela on August 6, 1897; is a Sinhalese of the Wellala caste; religion, Buddhist; occupation, boutique-keeper; age, 16 years; height, 4 ft. 6 in.; make, thin; complexion, dark brown; nose, mouth, and teeth, ordinary; squint-eyed; hair, cropped; has some black scars on the right leg; birthplace and general residence, Kumbalwela in Four Gravets; haunts Colombo, Matara, Mapalagama, Kittangoda, and Kumbalwela, Galle; is unmarried; mother, Mariana Dias Abeywardana *alias* Maraia Georgiana Dias Abeywardana of Matara; uncles, Dharmapala Goonewardana and Ekanika Kalupahana of Kumbalwela; grandfather, Don Thidoris Samarasinha, late Registrar of Marriages, &c., of Walgama; grandmother, Francina Wijesinha of Kumbalwela; is well known to the Constable Arachchi of Kumbalwela, ex-Police Officer of Madawalamulla, and to almost all the people of Hirimbura and Kumbalwela. The Police Magistrate of Galle has issued warrant No. 25,760 for his arrest.

Hitanadure William Silva; charged with escape from legal custody from the lock-up at Pasyala whilst under commitment to Supreme Court in Itinerating Police Court case No. 4,933; is a Sinhalese of the Chaliya caste; religion, Buddhist; is unemployed; age, 27 years; height, 5 ft.; make, stout; complexion, fair; nose, mouth, and teeth, ordinary; hair, dark, tied in a knot; wears a little beard; birthplace, Palugahawela; haunts Pinwatta in Kalutara District, Madampe, Marawila, Waikal, and Pannala in Chilaw District; keeps a mistress at Palugahawela; mother lives at Palugahawela. The Police Magistrate of Negombo has issued warrant No. 22,143 for his arrest.

Warnakulasurige Manuel Fernando *alias* Walamannai; charged with voluntarily causing hurt to Warnakulasoorige Jacob Fernando with a knife, under section 315 of the Ceylon Penal Code; is a (Tamil-speaking) Sinhalese of the Fisher *caste*; religion, Roman Catholic; age, 22 years; height, 4 ft. 11 in.; make, stout; complexion, dark; nose and mouth, ordinary; teeth, well set; eyes, small; hair, black, tied in a knot; beard and moustaches just growing; birthplace and general residence, Sea street, Negombo; haunts the town of Negombo; is unmarried; father, Warnakulasurige Nicholan Fernando; mother, Maria Fernando, of Sea street, Negombo; is well known to Philip Fernando, Police Vidane of Sea street. The Police Magistrate of Negombo has issued warrant No. 22,933 for his arrest.

STOLEN.

ON October 23, 1897, from a tree close to St. Anthony's Church at Pasaur, Jaffna: a bell marked +. Property belonging to the Roman Catholic Mission, Jaffna.

On October 26, 1897, from the owner's working shed at Hyde Park Corner, Slave Island, Colombo: a large English anvil weighing about 2 cwt. Owners, Messrs. F. Keegel & Sons.

On October 26, 1897, between Hatton and Matale: a double-barrelled 12-bore central fire breech-loading gun, right barrel marked Nos. 3 and 14, left barrel marked "M. G. S. $\frac{12\ B}{24\ M}$" not for ball, the centre groove between the barrels marked "T. N. E. 23,128." Owner, Mr. J. F. Fraser, formerly of Aldie estate, Bogawantalawa, and now of Nichola-oya estate, Rattota.

On October 27, 1897, from a house at St. Sebastian, Colombo: Rs. 38·50, in cash, 2 tills containing Rs. 83 (collection at the mosque), 1 bran pot, 1 silk sarong, 3 silk handkerchiefs, 2 sandrapati sarongs, 3 white banians, 17 large plates, 2 dozen candles, 1 timepiece, 2 tins cigarette tobacco, 2 frames, and 2 packets of matches. Owner, Ana Kana Meera Pulle.

පොලිසියට ඕනෑකරණ අය.

නම, චාර්ලස් ගුණවර්දන නොහොත් ඩික්සන් නොහොත් ඩී. මහත්මයා ; මොහු වෂී 1897 ක්වූ අගොස්තු මස 6 වෙනි දින කුඹල්වැල්ලේදී ඉරිවල කළුවාහකුරුගේ හෙන්ද්‍රික්ට පිහියකින් අඩක්තේට්ටන් කලාය කියා දොෂාරෝපණය කරණලැබ සිටියි. ජාතිය, සිංහල ; කුලය, ගොවිගොම ; ආගම, බුඩාගම ; රක්‍ෂාව, කඩකාරයා ; වයස, අවුරුදු 16යි ; උස, අඩි 4යි, අඟල් 6යි ; ශරීරය, කෘසයි ; පාට, කළු දුඹුරු පාටයි ; නාහේ, කට සහ දත්, සාමාන්‍යයි ; ඇස්, වප රයි ; ඉසකෙස්, කපාලා ඇත ; දකුණු කකුලේ සමහර කළුපාට කැලල් ඇත ; උපන් ගම සහ බොහෝසෙයින් පදින්චි ස්ථානය, කඩවත් ගතරට ඇතුලේ කුඹල් වැල්ලේ ; නොයෙක්විට ගැවසෙන තැන්, කොලඹ, මාතර, මාපලගම, කිත්තන්ගොඩ සහා ගාල්ලේ කුඹල් වැල්ලේ ; අවිවාහකයා ; මව්, මාතර මරියානා දියස් අබේවර්දන නොහොත් මෙරයා ජෝර්ජියානා දියස් අබේවර්දන ; මාමාවරු, කුඹල්වැල්ලේ දර්මපාල ගුණවර්දන සහා ඒකනායක කළුපහාන ; සීයා, වල්හම නොබෝද කසාද රිජිස්ටර වැඩබලාපු දොන් තිදෝරිස් සමරසින්හ ; ආච්චි, කුඹල්වැල්ලේ පරන්සිනා විජේසින්හ ; කුඹල්වැල්ලේ කොස්තාපල් ආරච්චිටද, මැද වලමුල්ලේ මාරුඋන පොලිස් ඔපිසරට සහා හිරඹුරෙ සහා කුඹල්වැල්ලේ සියළුදෙනාටමත් මොහුව හොඳ ආකාර දූනුම් ඇත. ගාල්ලේ පොලිස්නඩුකාරතැන විසින් අඩික 25,760 දරණ වරණ්තුව මොහු ඇල්ලීම පිනිස පිටකර ඇත.

නම, රණසින්හගේ අගෝ නොහොත් ජේම්ස් නොහොත් කරෝලිස්, "වැවාහාර අපරාදකයා." මොහු වෂී 1897 ක්වූ ඔක්තෝබර මස 15 වෙනි දින කඩුගස්තොට කොන්දදෙනියේදී හිටපු ගේ අත්ඇර වෙනින් ගේකට ගිය බව දූනුන්දුන්නේ නැත කියා දෝෂාරෝපනය කරණලැබ සිටියි. ජාතිය, සින්හල ; කුලය, ගොවිගොම ; ආගම, බුඩාගම ; රක්‍ෂාව, ගෙවල් උමන් කැම ; වයස, අවිරුදු 32යි ; උස, අඩි 5යි, ඇඟල් 7½යි; ශරීරය, කෘසයි, දුඹුරු පාටයි ; නාහේ සහා කට, සමාන්‍යයි ; දත්, හරිවිදියට ඇත ; ඇස්, දුඹුරු පාටයි ; ඉසකෙස්, කළුයි, කෙලින්ය, කොටකර කපාලා ඇත ; පුරා රැවුල කොටකර කපාලා ඇත ; දකුනු අත්දන්ඩේ වන කැලලක් ඇත ; වන්පැත්තේ බඩේ කැලලක් ඇත ; වන්පැත්තේ දනඉසේ කැලල් දෙකක් ඇත ; වන්පැත්තේ නාලියේ කැලලක් ඇත ; උපන් ගම, ගාල්ලේ දහාඩල ; බොහෝසෙයින් පදින්චි ස්ථානය, කොන්දදෙනියේ, කඩුගස්තොට සහා මහානුවර ; නොයෙක්විට ගැවසෙන තැන්, මාතලේ, පම්විල, ගලගෙදර, කුරුණෑගල, ගම්පොල සහා මේ දූපත සැමතැන මද ; විවාහකයා ; ස්ත්‍රීගේ නම, කර්ලිනා ; දරුවෝ තුන්දෙනෙක් ගාල්ලේ දහාඩල පදින්චිව සිටිනවා ; මස්සිනා, ගාල්ලේ දහාඩල අල්ලිස්ය නම ; කඩුගස්තොට පිස්ඹපිසර අනිපාටද, මහානුවර හිරගෙදර ඕවර්සියර් දොන් එබරැම්ටද, පොලිස් සරියන් අඩික 1,241 දරණ ඇන්. ජේ. රාහිම්ටද, පොලිස් කොස්තාපල් අඩික 1,410 දරණ මහානුවර රසූල්ට සහා කඩුගස්තොට ගන්මුලාදූනි කිපදෙනෙක්ටත් මොහුව හොඳ ආකාර දූනුම් ඇත. මහානුවර පොලිස්නඩුකාරතැන විසින් අඩික 6,692 සහා 6,838 දරණ වරණ්තු මොහු ඇල්ලීම පිනිස පිටකර ඇත.

නම, හිත්තන්දුර විලියම් සිල්වා ; මොහු අඩික 4,933 දරණ වරින්වර නඩුඅහාන පොලිස්උසාවියෙන් වරදකාරයෙක් වෙලා සුපිරින්උසාවිය ඉදිරියට ගෙන යැමට පස්යාලේ ලොකොප් එකේ හිරඅඩස්සියේ ඉඳ සැඟවී ගියාය කියා දෝෂාරෝපනය කරණලැබ සිටියි. ජාතිය, සින්හල ; කුලය, හලාගම ; ආගම, බුඩාගම ; රක්‍ෂාවක් නැත ; වයස, අවුරුදු 27යි ; උස, අඩි 5යි ; ශරීරය, තරයි ; පාට, ලක්‍ෂනයි ; නාහේ, කට සහා දත්, සාමාන්‍යයි ; ඉසකෙස්, කළුයි, කොන්ඩේට බැඳලා ඇත ; රැවුල, ටිකක් ඇත ; උපන් ගම, පාළුගහාවෙල; නොයෙක්විට ගැවසෙනතැන්, කළුතර දිස්ත්‍රික්කුවේ පින්වත්තේ මාදම්පේ, මාරාවිල, වේකාල්, හලාවත දිස්ත්‍රික්කුවේ පන්තල සහා පාළුගහාවල මොහු වසගම් ගැතියෙක් ඇත ; මව්, පාළුගහාවෙල පදින්චිව සිටිනවා.

මීගොමුවේ පොලිස් නඩුකාරතැන විසින් අඩික 22,143 දරණ වරණ්තුව මොහු ඇල්ලීම පිනිස පිටකර ඇත.

නම, වර්ණකුලසූරියගේ මනුවෙල් පර්ණැන්ඩෝ නොහොත් වාලමන්නෙය් ; මොහු ලන්කාවේ දන්ඩ නීතියේ 315වේ පගතියට යටතේ වර්ණකුලසූරියගේ ජාකොප් පර්ණැන්ඩෝට පිහියකින් ඇන්නාය කියා දෝෂාරෝපනය කරණලැබ සිටියි. ජාතිය, සින්හල ; (කතාකරණ්නේ දෙමල) කුලය, කරාවේ ; ආගම, රෝමානුකාරයා ; වයස, අවුරුදු 22යි ; උස, අඩි 4යි, ඇඟල් 11යි ; සැරීරය, තරයි ; පාට, කළුයි ; නාහේ සහ කට, සාමාන්‍යයි ; දත්, හරිවිදියට ඇත ; ඇස්, පුන්චිය් ; ඉසකෙස්, කළුයි, කොන්ඩේට බැඳලා ඇත ; රැවුල සහා උඩුරැවුල, දූන්තමයි එන්නේ ; උපන් ගම සහා බොහෝසෙයින් පදින්චි ස්ථානය, මීගොමුවේ ඩැල්ලවීදියේ ; නොයෙක් විට ගැවසෙන තැන්, මීගොමුවේ ටවුන්එකේය ; අවිවාහකයා ; පියා, වර්නකුලසූරියගේ නිකොලන් පර්නැන්ඩෝ ; මව්, මීගොමුවේ වැල්ලවීදියේ මරියා පර්ණැන්ඩෝ ; වැල්ලවීදියේ පොලිස් විදානේ පිලිප්පර්ණැන්ඩෝට මොහුව හොඳආකාර දූනුම් ඇත. මීගොමුවේ පොලිස්නඩුකාරතැන විසින් අඩික 22,933 දරණ වරණ්තුව මොහු ඇල්ලීම පිනිස පිටකර ඇත.

සොරකම් කරන්ට යෙදුනා.

වෂී 1897 ක්වූ ඔක්තෝබර් මස 23 වෙනි දින ජාපනේ පස්සුර්එකේ සන්තඅන්තෝනි උන්නාන්සේගේ පල්ලියට කිට්වූ ගහක තිබී: + ලකුනු ඇති ගාන්ටාරයක්. ජාපනේ රෝමානු කතෝලික මිසමට අයිති බඩුවක්.

වෂී 1897 ක්වූ ඔක්තෝබ්‍ර මස 26 වෙනි දින කොලඹ කොන්පන්ඤවීදියේ හයිඩ්පාර්ක් කෙරවලේ අයිතිකාරයාගේ වැඩකරණ මඩුවේ තිබී: හොඳර 2ක් පමන ඇති ලොකු රට කිනිරෙයක්. අයිතිකාරයා, කේගල් මහත්මයා සහ පුත්‍රයෝ.

වෂී 1897 ක්වූ ඔක්තෝබ්‍ර මස 26 මෙනි දින බදුල්ල වත් මාතලේටත් අතරේදී: දකුනුපැත්තේ කානුවේ අඩික 3 සහා 14 ලකුනු ඇති, වන්පැත්තේ කානුවේ M.G.S. $\frac{12}{24}\frac{B}{M}$ ලකුනු ඇති කානුදෙකට මැද බොර්දමේ T.N.E. 23,128 ලකුනු ඇති කාමර 12ක මුන්ඩ දමල වෙඩිතියන්ඩ බැරි බ්‍රිජ්ලෝඩ් ඉරට්ට තුවක්කු 1ද අයිතිකාරයා, මීට ප්‍රථම බගුවන්තලාවේ ඇල්ඩයි වත්තේ සිටිය, දූනට රත්තොට නිකොලාඹයේ වත්තේ සිටින ජේ. ඇස්. ෆ්‍රෙසර් මහත්මයා.

වෂී 1897 ක්වූ ඔක්තෝබ්‍ර මස 27 වෙනි දින කොලඹ සන්තබස්තියමේ ගෙදරක තිබී: මුදලෙන් රුපියල් 38·50ද, මරක්කල පල්ලියට එකතුකරපු කාසිකැට 2ක අඩගු රුපියල් 83ද, පිත්තල කල 1ද, පටසරෙණ් 1ද, පටලේන්සු 3ද, සන්ද්‍රපඩි සරොන් 2ද, සුදු බැනියන් 3ද, ලොකු පිඟන් 17ද, ඉටිපන්දන් දූසිත් 2ද, ඔරලෝසු 1ද, සිගරැට් දුන්කල ටින් 2ද, රාමු 2ද සහා ගිනිකූරු පැකැට්ටු 2ද. අයිතිකාරයා, ආනා. කානා. මිරාපුල්ලේ.

பொலிசுக்குத் தேள்வையான ஆட்களின் விவரக்குறிப்பு.

பெயர்-ரணசிங்ஹகே அகோ அல்லது ஜேமிஸ் அல்லது கரோலிஸ், வலக்கப்பட்ட குற்றவாளி, கஹுகஸ் ம௵ ஐப்பசிமீ ௧௫ ௳, கடுகஸ்தொட கொண்டடெனிய என்னுமிடத்தில் இடம் மாறுகிறபொழுது அறிவிக்கவில்லையென்று குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன், சிங்களவன், வேளாளன், புத்த சமயி, வீ டிடிக்கிறவன், வயசு-௩௨, உயரம்-அடி ௫ இஞ்சு ௭½, மெலிந்த தேகம், கபில நிறம், மூக்கும் வாயும்- சாதாரணமானவை, நல்ல பற்கள், கபில கண்கள், கட்டையாய் கத்தரிக்கப்பட்ட தடித்த கறுப்பு மயிர், கட்டையாய் கத்தரிக்கப்பட்ட நிரம்பிய தா

டி, வலது முன்கையில் ஒரு கட்டித்தழும்பும், இடது வயிற் பக்கத்தில் ஒரு தழும்பும், இடது முலங்காலில் இரண்டு தழும்புக்களும், இடது கெண்டைக்காலில் ஒரு தழும்புமுண்டு, பிறந்தவிடம்-காலியில் டஹநல, பொதுயிருப்பிடம் - கொண்டடெனிய கடுகஸ்தொட கண்டி, ஊசாடுமிடங்கள்-மாதல பண்வில்ல கலகெதிறே குருணசல கம்பொல இலங்கைமுளுவதும் ஊசாடுவான், கலியாணம் முடித்தவன், மனைவியுடைய பெயர்-கறலிண, காலியில் டஹநலயில் மூன்றுப்பிள்ளைகளுண்டு, மச்சான்-காலி டஹநலயில் வசிக்கும் அல்விஸ், கடுகஸ்தொடஉடைய "ஜனரல் ஹெட்மென்" னுக்கும், கண்டி உடைய கசகo ம் இலக்க பொலிஸ் கொஸ்தயல் ராசூல்லுக்கும், கஉசக ம் இலக்க பொலிஸ் சார்ஜென் என். ஜே. ராஹிம்முக்கும், கண்டஉடைய டொண் ஏபறஹம், ஜெயில் ஓவர்சியருக்கும், கடுசஸ்தொட உடைய பீஸ்[illegible]ளர் ஹனிபாவுக்கும் இவனை நன்றாய் தெரியும். இவனைப்பிடிக்க கண்டி பொலிஸ் நீதவான் விட்டிருக்கிற விருந்து இலக்கங்கள் கூகூகூஉ, கூஅகூஅ.

பெயர்-சார்லிஸ் குணவர்தன அல்லது டிக்சொன் அல்லது டீ மஹத்மெய, கஅகூள ம் வருஷ ஆவணிமீ கூ ந்தெ, மும்பல்வெல்ல என்னுமிடத்தில் இறிவலகலுஹகுறுகே ஹென்திறிக்கு வேண்டுமென்று கததியால் காயப்படுத்தினனைக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன், சிங்களவன், வேளாளன், புத்து சமயி, கடைக்காரன், வயசு-கசு, உயரம்-அடி ச இஞ்சு கூ, மெல்லிய தேகம் கருமைக்கலந்த கபில நிறம், மூக்கு வாய் பற்கள்-சாதாரணமானவை, மாறுகண்கள், கத்தரிக்கப்பட்ட மயிர், வலதுக்காலில் சில தழும்புக்களுமுண்டு, பிறந்தவிடமும் பொதுயிருப்பிடமும்-நாலுகிறெவெட்ஸ் யில் கும்பல்வெல, ஊசாடுமிடங்கள்-கொழும்பு மாதற மாபலகம கிடதங்கொட கும்பல்வெல காலி, கலியாணம் முடிக்காதவன், தாய்-மாதறயில் வசிக்கும் மாறிய கொற்ஜிடின டையஸ் அபயவர்தண அல்லது மறியண்டையஸ் அபயவர்தண, மாமன்கள்-கும்பல்வெலயில் வசிக்கும் எகனிககலுபஹன தார்மபால குணவர்தண, பாட்டன்-வலகமயில் முந்தி "ரிஜிஸ்டர் ஒப் மெறிஜெஸ்" வேலைசெய்திருந்த டொண் தியோடோறிஸ் சமறசிங்ஹ, பாட்டி-மும்பல்வெலயில் வசிக்கும் பிறேன்சினு விஜயசிங்ஹ, கும்பல்வெலயிலும் ஹிரிம்புறயிலும் வசிக்கிற ஆட்களுக்கும், மடவலமுல்ல உடைய எக் பொலீஸ் ஒபிஸருக்கும், கும்பல்வெலஉடைய சொஸ்தபல் ஆரச்சிக்கு மிவனை நன்றாய் தெரியும். இவனைபிடிக்க காலி பொலிஸ நீதவான் விட்டிருக்கிற விருந்து இலக்கம் உருளகூo.

பெயர்-இட்டேனே டுரேவிலியம் சில்வா பொலிஸ் கோட் வழக்கு நொம்பர் சகூகூகூ வில் தீர்ந்து பெரிய கோட்டுக்கு வைத்திருக்கும்பொழுது பிசாலே தத்துவமுள்ள லக்காப்பிலிருந்து ஓடிப்போனனென்று குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன், சிங்களவன், சாலியன், புத்து சமயி, வேலையில்லாதவன், வயசு- உள, உயரம்-அடி ரு, தடித்த தேகம், தெளிவான நிறம், மூக்கு வாய் பற்கள் சாதாரணமானவை, கொண்டையாய் கட்டப்பட்ட கறுப்பு மயிர், கொஞ்ச தாடியுண்டு, பிறந்தவிடம்-பலுகஹவெல, ஊசாடுமிடங்கள்-சிலோ டிஸ்திறிக்கில் பண்ணல வயிகால் மாருவில்ல மாதம்பி, களுத்தற டிஸ்திறிக்கில் பிண்வத்த, பலுகஹவெலயில் ஒரு வைப்பாட்டி வைத்திருக்கிறான், தாய்-பலுகஹவெலயில் வசிக்கிறாள், இவனை பிடிக்க நீர்கொழும்பு பொலீஸ் நீதவான் விட்டிருக்கிற விருந்திலக்கம் உஉசகூ.

கூகரு ம் பிரிவு இலங்கை பீனல்கோட்டின் சட்டப்படி வானகுலசூரியகே மனுவேல் பாறுந்து அல்லது மல்லம்அனே என்பவன் வர்ணகுலே சூரிய ஜாக்கொப் பர்ணந்துவை மனசாரப்போய் கத்தியினால் காயப்படுத்தினனெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன், (தமிழ்பேசுகிற) சிங்களவன், கரையான், ரோமான் கத்தோலிக்கன், வயசு-உஉ, உயரம்-ச அடி கக இஞ்சு, தடித்த தேகம், கறுப்பு நிறம், மூக்கும் வாயும்-சாதாரணமானவை, நல்ல பற்கள், சிறு கண்கள், கொண்டையாய் கட்டப்பட்ட கறுப்பு மயிர், தாடியும் மீசையும்-இப்போதான் வளருகிறது, பிறந்தவிடமும் பொதுயிருப்பிடமும் நீர்கொழும்பில் சீ இஸ்டிரீட், நீர்கொழும்பின் நகரிகளில் ஊசாடுவான், கலியாணம் முடிக்காதவன், தகப்பன்-வர்ணகுலசூரியகே னிசொலஸ் பர்ணண்டோ, தாய்-நீர்கொழும்பில் சீ இஸ்டிரீட்டில் வசிக்கிற மாரியபர்ணண்டோ சீ இஸ்டிரீட்டுடைய பொலிஸ் விதாண பிலிப்பர்ணண்டோஉக்கு இவனை நன்றாய் தெரியும். இவனைப் பிடிக்க நீர்கொழும்பு பொலீஸ் நீதவான் விட்டிருக்கிற விருந்து இலக்கம் உஉகூகூ.

திருடப்பட்டது.

கசுகூள ம் வருஷ ஐப்பசிமீ உகூ ந்தெ, யாழ்ப்பாணம் பஸ்சோற்றில் சென் அண்தோணி கோயிலின் கிட்டே ஒரு மரத்தில் கட்டியிருந்த + என்று குறியுள்ள மணி க. யாழ்பாணம் ரோமான்கத்தோலிக் மிஸ்சொன் உடையது.

கஅகூள ம் வருஷ ஐப்பசிமீ கொழும்பு சிலேவ் ஐலென் ஹைட்பார்க் கோணரில் உரியவர் வேலைசெய்யும் இடத்திலிருந்து : ஏறக்குறைய இரண்டு அந்தர் பாரமுள்ள பெரிய இங்கிலிஸ் பட்டடை க. சொந்தக்காரன் மெஸ்சர்ஸ் எப். கீகல் என் சொண்ஸ்.

கஅகூள ம் வருஷ ஐப்பசிமீ உசு ந்தெ, தொப்பித்தோட்டத்திற்கும் மாதலவுக்கும இடையில் லிருந்து : இரண்டு குளல்களுக்கும் இடையில் T. N. E. உகூகஉ.. என்று குறியும் இடது குளலில் M. G S $\frac{12\,B}{24\,M}$ என்று குறியும், வலது குலலில் கூ கச என்று குறிகளுமுள்ள கஉ போர் சென்டறல் பையர் பிரீச் லோடிங் இரட்டை குளல் துப்பாக்கி க. சொந்தக்காரன், மெஸ்டர் ஜே. எப். பிரேஸர்.

கஅகூள ம் வருஷ ஐப்பசிமீ உள ந்தெ, கொழும்பு சண்செபஸ்தியனெனனும் இடத்தில் ஒரு வீட்டிலிருந்து காசில் ரூபாய் கூஅ சதம் ருo (பள்ளியில் சேர்க்கப்பட்ட) ரூபாய் அகூ அடங்கப்பட்ட கள்ளறைகள் உ, பித்தளை குடம் க, பட்டுசாரம் க, பட்டு லேஞ்சிகள் கூ, சந்தாபடி சாரங்கள் உ, வெள்ளை பெனியண்கள் கூ, பெரிய பிங்கான்கள் கள, மெழுதிரிகள் டசொன் உ, டயிம்பீஸ் க, சிகரட் புகையிலை தகரங்கள் உ, கண்ணுடிகள் உ, நெருப்புப் பெட்டி கட்டுகள் உ. சொந்தக்காரன், அ. க. மீரப்புள்ளே.

Police Office,
Colombo, November 4, 1897.

L. HOLLAND,
for J. D. MASON,
Acting Inspector-General of Police.

GEORGE J. A. SKEEN, GOVERNMENT PRINTER, COLOMBO, CEYLON.